

337, rue de Metz  
57300 MONDELANGE  
Tél. : +33 (0)3 87 70 24 63  
Fax : +33 (0)3 87 70 24 26  
E-mail : mondelange@sologest.fr  
www.sologest.fr

## **Culture et Liberté Pas de Calais**

Association régie par la Loi 1901

3/2, Rue Hoffbauer  
62000 ARRAS

---

### **Rapport du Commissaire aux Comptes** sur les comptes annuels

Exercice clos le 31 décembre 2015

## **Culture et Liberté Pas de Calais**

Association régie par la Loi 1901

3/2, Rue Hoffbauer  
62000 ARRAS

---

### **Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels**

Exercice clos le 31 décembre 2015

---

Aux membres,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2015, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association Culture et liberté Pas de Calais, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

#### **I. Opinion sur les comptes annuels**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues

et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

## **II. Justification des appréciations**

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués ainsi que sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## **III. Vérifications et informations spécifiques**

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

Mondelange, le 20 mai 2016

Le commissaire aux comptes

Sologest Audit et Conseil



Pierre GIULIANA

Commissaire aux comptes associé



Laurent BATHIAS

Responsable technique

**BILAN ACTIF**

	Brut	Amortiss. & Provisions	Net au 31/12/2015	Net au 31/12/2014
CAPITAL SOUSCRIT NON APPELE				
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
<u>Immobilisations Incorporelles</u>	2 093,00	2 093,00	-	-
Frais d'établissements				
Frais de recherche et développement				
Concessions brevets	2 093,00	2 093,00	-	-
Droit au bail				
Autres immob. Incorporelles				
Immobilisations en cours				
Avances et acomptes				
<u>Immobilisations Corporelles</u>	233 410,67	230 505,80	2 904,87	4 903,90
Terrains				
Constructions				
Inst. Tech. Mat. Et out. Indust.	115 327,16	114 460,63	866,53	2 568,94
Autres Immob. Corporelles	118 083,51	116 045,17	2 038,34	2 334,96
Immob. Grévées de droit				
Immobilisations en cours				
Avances et acomptes				
<u>Immobilisations Financières</u>	6 061,12	2 372,64	3 688,48	1 688,48
Participations				
Créances rattachées	15,24		15,24	15,24
TIAP				
Autres titres immobilisés	3 025,00		3 025,00	1 025,00
Prêts effort construction	2 372,64	2 372,64	-	-
Autres immobilisations financières	648,24		648,24	648,24
<b>Total</b>	<b>241 564,79</b>	<b>234 971,44</b>	<b>6 593,35</b>	<b>6 592,38</b>
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				
<u>Stock et en cours</u>				
Matières premières, Approvisionnement				
En cours de productions de biens				
En cours de Productions de services				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
Avances et acomptes versés				
<u>Créances</u>				
Usagers et comptes rattachés	53 571,48	1 783,65	51 787,83	107 479,36
Autres	44 168,78		44 168,78	44 653,77
Valeurs mobilières de placement	-		-	-
Instruments de trésorerie				
Disponibilités	43 469,84		43 469,84	26 545,66
Charges constatées d'avance	4 684,18		4 684,18	4 120,07
<b>Total</b>	<b>145 894,28</b>	<b>1 783,65</b>	<b>144 110,63</b>	<b>182 798,86</b>
<b>COMPTES DE REGULARISATION</b>				
Charges à répart. / plus exerc.				
Primes de rembt des obligations				
Ecart de conversion actif				
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>387 459,07</b>	<b>236 755,09</b>	<b>150 703,98</b>	<b>189 391,24</b>
Dont à moins d'un an				
Dont à plus d'un an				
Dont droit de bail				

## BILAN PASSIF

	Net au 31/12/2015	Net au 31/12/2014
<b>FONDS PROPRES</b>		
Fonds associatifs SDR	107 217,15	107 217,15
Fonds associatifs ADR	33 372,00	37 572,00
Ecarts de réévaluation		
Réserves indisponibles		
Réserves statutaires		
Réserves réglementées		
Autres réserves	50 008,61	50 008,61
Report à nouveau	- 215 359,05	- 222 538,27
<b>Résultat comptable de l'exercice</b>	27 019,83	7 179,22
Subvention d'investissement	822,97	3 368,19
Provisions réglementées		
<b>Total</b>	<b>3 081,51</b>	<b>- 17 193,10</b>
<b>AUTRES FONDS PROPRES</b>		
Fonds associatifs ADR	-	-
- Apports		
- Legs et donations		
- Subventions affectées		
Résultat sous contrôle		
Droit de propriétaires		
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>PROV./RISQUES ET CHARGES</b>		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges	11 554,00	8 977,00
<b>Total</b>	<b>11 554,00</b>	<b>8 977,00</b>
<b>FONDS DEDIES</b>		
Sur subventions fonctionnement		
Sur autres ressources		
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>DETTES</b>		
Emprunts oblig. Convert		
Emprunts et dettes établ. Créd	-	20 740,00
Avances et acomptes reçus	14 070,07	20 792,22
Dettes fournisseurs	19 720,03	50 814,22
Dettes fiscales et sociales	53 422,53	55 623,53
Dettes sur immobilisations		
Autres dettes	5,78	3 115,31
Produits constatés d'avance	48 850,06	46 522,06
<b>Total</b>	<b>136 068,47</b>	<b>197 607,34</b>
<b>COMPTE DE REGULARISATION</b>		
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>150 703,98</b>	<b>189 391,24</b>
Dont à moins d'un an		
Dont à plus d'un an		
Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banque		

## COMPTES DE RESULTAT

	Du 01/01/15 au 31/12/15	Du 01/01/14 au 31/12/14
Prestations de services	7 382,00	30 432,00
Produits activités annexes	1 527,97	4 683,66
Subvention d'exploitation	398 336,83	377 629,34
Reprise et transferts	74 447,74	97 073,50
Autres produits	160,30	1 008,80
Cotisations	395,00	430,00
Reprise / provision risques et charges	607,36	1 857,00
<b>Produits d'exploitation</b>	<b>482 857,20</b>	<b>513 114,30</b>
Achats de marchandises	14 576,16	15 889,34
Services extérieurs	48 656,53	75 385,96
Autres services extérieurs	30 534,63	37 202,26
Impôts et taxes	5 349,86	4 345,87
Salaires et traitements	269 734,59	279 392,51
Charges sociales	89 166,51	91 576,22
Amortissements et provisions	5 542,86	2 940,08
Autres charges	937,81	32,01
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>464 498,95</b>	<b>506 764,25</b>
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>18 358,25</b>	<b>6 350,05</b>
Produits financiers sur valeurs mobilières	-	-
Autres intérêts	0,09	0,12
Reprise sur provision financières	63 730,73	-
<b>Produits financiers</b>	<b>63 730,82</b>	<b>0,12</b>
Intérêts et charges assimilées	351,39	468,42
Charges net sur VMP	63 730,73	-
<b>Charges financières</b>	<b>64 082,12</b>	<b>468,42</b>
<b>RESULTAT FINANCIER</b>	<b>- 351,30</b>	<b>- 468,30</b>
<b>RESULTAT COURANT</b>	<b>18 006,95</b>	<b>5 881,75</b>
Produits exceptionnels sur opération de gestion	0,12	32,49
sur opération en capital		
Reprises et transferts	6 573,24	258,00
Quote-part subv. Non renouv.	2 545,22	2 673,09
<b>Produits exceptionnels</b>	<b>9 118,58</b>	<b>2 963,58</b>
Charges exceptionnelles	105,70	1 666,11
Reprise de déficit antérieur		
<b>Charges exceptionnelles</b>	<b>105,70</b>	<b>1 666,11</b>
<b>RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>	<b>9 012,88</b>	<b>1 297,47</b>
<b>EXCEDENT OU PERTE</b>	<b>27 019,83</b>	<b>7 179,22</b>

<b>Nom de l'Association</b>	<b>Culture et Liberté Pas-de-Calais</b>
<b>Activité exercée</b>	
<b>Adresse</b>	<b>3/2 Rue Hoffbauer 62000 ARRAS</b>

## **Annexe des comptes annuels**

**Exercice du 01 / 01 / 15 au 31 / 12 / 15**

- 1- Règles et méthodes comptables
- 2- Engagements financiers et autres éléments significatifs
- 3- Notes sur le bilan actif
- 4- Notes sur le bilan passif
- 5- Détail des produits et des charges

<b>Total du bilan avant répartition</b>	<b>150 704</b>	<b>Résultat : Excédent</b>	<b>27 020</b>
---	----------------	----------------------------	---------------

Les notes indiquées ci-après, font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis par les dirigeants de l'Association.

## **1- Règles et méthodes comptables**

Les conventions comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- Continuité de l'exploitation
- Permanence des méthodes comptables
- Indépendance des exercices

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

- Amortissements : ils sont calculés suivant la mode linéaire ou dégressif et en fonction de la durée de vie prévue.

En matière de comptabilisation des actifs, comptabilisation des charges des éléments suivants :

- les frais accessoires d'acquisition des immobilisations
- les coûts d'emprunt
- les coûts de développement
- les frais d'établissement, d'augmentation de capital, de transformation...

Pour les immobilisations non décomposables, l'option retenue est :

- L'amortissement comptable selon les durées d'utilisation

Pour les immobilisations décomposables, l'option retenue est :

- La durée d'amortissement correspond à la durée d'utilisation des composants pris individuellement. Si nécessaire, un amortissement dérogatoire sera constaté.

Les titres détenus par l'association ont été comptabilisés sur la base du coût d'acquisition. A l'inventaire, si leur valeur d'évaluation retenue est inférieure au coût d'acquisition, une dépréciation est enregistrée.



## 2- Engagements financiers et autres éléments significatifs

### Engagements financiers

<b>Engagements donnés</b>	
Effets escomptés non échus	0
Avals et cautions	
Crédit-bail mobilier	0
Crédit-bail immobilier	
Autres engagements	

<b>Dettes garanties par des sûretés réelles</b>	
Montant garanti	

### Autres éléments significatifs

Les engagements de l'association en matière d'indemnités et d'allocations attribuées à l'occasion du départ en retraite de salariés doivent être estimés en fin d'exercice et portées au bilan sous forme de provision. Les engagements ont été calculés selon la table de mortalité TV8890.

Pour l'exercice clos au 31/12/2015, l'association a décidé de provisionner ces engagements pour les salariés de l'association de plus de 50 ans.

Le montant de cette provision s'élève à 11 554 €

Charges supplémentives : Contributions volontaires de la ville d'Arras qui concernent la mise à disposition des locaux.

Local rue Hoffbauer : 9 473.54 €

Local rue Rouault : 8 615.04 €

Les formations réalisées par les associations adhérentes à l'union régionale sont financées dans le cadre de subventions perçues par l'Union régionale.

A compter de 2016, ces formations seront réalisées par l'union régional directement

### 3- Notes sur le bilan actif

Frais d'établissement	Non applicable
-----------------------	----------------

Frais de recherche	Non applicable
--------------------	----------------

Fonds commercial	Non applicable
------------------	----------------

Actif immobilisé : mouvements de l'exercice				
	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
<b>Valeurs brutes</b>				
Immobilisations incorporelles	2 093	0	0	2 093
Immobilisations corporelles	232 444	0	0	233 411
Immobilisations financières	4 668	2 000	607	6 061
<b>Total</b>	<b>239 205</b>	<b>2 000</b>	<b>607</b>	<b>241 565</b>
<b>Amortissements et provisions</b>				
Immobilisations incorporelles	2 093	0	0	2 093
Immobilisations corporelles	227 540	2 966	0	230 506
Immobilisations financières	2 980	0	607	2 373
<b>Total</b>	<b>232 613</b>	<b>2 966</b>	<b>607</b>	<b>234 971</b>

Créances présentées par des effets de commerce	Non applicable
--	----------------

Etat des créances			
	Montant brut	A un an au plus	A plus d'un an
Actif immobilisé	6 061	0	6 061
Actif circulant et charges d'avance	102 424	102 424	0
<b>Total</b>	<b>108 486</b>	<b>102 424</b>	<b>6 061</b>

<b>Produits à recevoir inclus dans les postes du bilan</b>	
Créances rattachées à des participations	
Immobilisations financières	
Clients et comptes rattachés	17 328
Autres créances	
Disponibilités	

**Charges constatées d'avance :**

Cette rubrique ne contient que des charges ordinaires liées à l'exploitation normale de l'association.

<b>Charges à répartir</b>	Non applicable
---------------------------	----------------

#### 4- Notes sur le bilan passif

<b>Fonds associatifs</b>				
	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Fonds associatifs	107 217			107 217
Fonds associatifs	37 572		4 200	33 372
Reserve de Trésorerie	50 008			50 008
Report a nouveau	-222 538	7 179		-215 359
Résultat	7 179	27 020	7 179	27 020
Subventions d'exploitation	3 368		2 545	823
<b>Total</b>	<b>-17 193</b>	<b>34 499</b>	<b>13 924</b>	<b>3 082</b>

<b>Provisions</b>				
	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Provisions réglementées				
Provisions pour risques et charges	8 977	2 577	0	11 554
Provisions pour dépréciation	68 494	0	64 338	4 156
<b>Total</b>	<b>77 471</b>	<b>2 577</b>	<b>64 338</b>	<b>15 710</b>

<b>Etat des dettes</b>				
	Montant brut	A un an au plus	A plus d'un an et moins de 5 ans	A plus de 5 ans
Etablissement de crédit	0	0		
Dettes financières diverses	14 070	14 070		
Fournisseurs	19 720	19 720		
Dettes fiscales et sociales	53 423	53 423		
Dettes sur immobilisations				
Autres dettes	6	6		
Produits constatés d'avance	48 850	48 850		
<b>Total</b>	<b>136 068</b>	<b>136 068</b>	<b>0</b>	

<b>Dettes représentées par des effets de commerce</b>	<b>Non applicable</b>
---	-----------------------

<b>Charges à payer incluses dans les postes du bilan</b>	
Emprunts obligataires convertibles	
Autres emprunts obligataires	
Emprunts et dettes établissement de crédit	
Emprunts et dettes financières divers	
Fournisseurs	5 422
Dettes fiscales et sociales	31 015
Autres dettes	0

**Produits constatés d'avance :**

Cette rubrique ne contient que des produits constatés d'avance ordinairement liées à l'exploitation normale de l'association.

## 5- Détail des produits et des charges

<b>Produits à recevoir :</b>			
<b>Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan</b>		<b>31 / 12 / 15</b>	<b>31 / 12 / 14</b>
438714	Produit à recevoir Org. sociaux	0	0
468700	Produit à recevoir Divers FAS	0	0
468701	Produit à recevoir Usagers	0	0
468702	Produit à recevoir ASP	1 867.39	0
468703	Produit à recevoir Fondation France	0	0
468704	Produit à recevoir UNIFORMATION	1 800.00	8 918.99
468705	Produit à recevoir Conseil Général	0	0
468708	Produit à recevoir Groupama	0	2 370.17
468709	Produit à recevoir Conseil Régional	4 144.60	8 237.10
468710	Produit à recevoir Médéric	0	0
468711	Produit à recevoir URIOPS	0	0
468713	Produit à recevoir FONJEP	0	0
468717	Produit à recevoir FPH	795.00	0
468718	Produit à recevoir Mairie Arras	0	0
468719	Produit à recevoir CAF	0	0
468720	Produit à recevoir GRETA	0	0
468721	Produit à recevoir C. Social Mazingarbe	0	0
468722	Produit à recevoir CPAM	8 721.36	753.74
468724	Produit à recevoir Mazingarbe Mairie	0	0
<b>Autres créances</b>		<b>17 328.35</b>	<b>20 280.00</b>
518720	Plus value a recevoir	0	0
<b>Disponibilités</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total des produits à recevoir</b>		<b>17 328.35</b>	<b>20 280.00</b>
<b>Charges constatées d'avance :</b>		<b>31 / 12 / 15</b>	<b>31 / 12 / 14</b>
486101	C.c.a Assurances Groupama	3 811.72	3 719.79
486105	C.c.a France Télécom / Orange	0	0
486106	C.c.a EDF	0	0
486107	C.c.a GDF	0	0
486108	C.c.a SFR	0	0
486110	C.c.a Véolia	0	0
486111	C.c.a Néopost	306.08	303.88
486112	C.c.a Innovance	0	0
486113	C.c.a Revue Fiduciaire	101.08	96.40
486114	C.c.a ASH Wolters Kluwer	0	0
486130	C.c.a Ciel Paie	465.30	0
<b>Total des charges constatées d'avance</b>		<b>4 681.18</b>	<b>4 120.07</b>

<b>Charges à payer :</b>		<b>31 / 12 / 15</b>	<b>31 / 12 / 14</b>
--------------------------	--	---------------------	---------------------

<b>Montant des charges à payer inclus dans les postes suivants du bilan</b>			
---	--	--	--

408101	Prov. Electricité	0	0
408102	Prov. Téléphone	0	0
408104	Prov. Honoraires cre.cptes	4 300.00	4 200.00
408106	Prov. Gaz de France	0	0
408108	Prov. machine à affranchir	100.19	116.43
408109	Prov Ricoh	0	1 226.60
408110	Prov. INSTEP	341.79	788.09
408111	Prov. C L Nord	0	0
408112	Prov. Internet	0	0
408113	Prov. Ciel Telecom	0	0
408115	Prov. Pas-de-Calais Habitat	0	0
408119	Prov. AFP2I	0	365.82
408120	Prov. Médecine du Travail	655.20	984.50
408121	Prov. Zéro Forfait	0	0
408123	Prov. Atelier la Talvère	0	0
408124	Prov. PHARE	0	500.00
408125	Prov. COLLINE	0	600.00
408126	Prov. Arras Forum Association	25.00	0

<b>Dettes fournisseurs et comptes rattachés</b>		<b>5 422.18</b>	<b>8 781.44</b>
---	--	-----------------	-----------------

428201	Prov. Congés Payés	21 191.00	18 114.39
438613	Prov. Charges soc / congés payés	9 420.29	8 504.28
438614	Prov. Charges soc / Org. Soc. à payer	0	0
448611	Prov. Formation continue	0	0
448613	Prov. Charges fisc / prov. Congés	404.03	1 256.78

<b>Dettes fiscales et sociales</b>		<b>31 015.32</b>	<b>27 875.96</b>
------------------------------------	--	------------------	------------------

518600	Intérêts à payer	0.00	89.54
--------	------------------	------	-------

<b>Disponibilités</b>		<b>0.00</b>	<b>89.54</b>
-----------------------	--	-------------	--------------

<b>Total des charges à payer</b>		<b>36 437.50</b>	<b>36 746.94</b>
----------------------------------	--	------------------	------------------

<b>Produits constatés d'avance :</b>		<b>31 / 12 / 15</b>	<b>31 / 12 / 14</b>
487101	P.c.a Conseil Régional	0	0
487102	P.c.a CNASEA	0	0
487103	P.c.a Contrat Agglo Préfecture	0	0
487106	P.c.a ADVA	0	0
487107	P.c.a F P H	0	0
487110	P.c.a SGAR Adulte Relais	0	0
487112	P.c.a Trop perçu actions 2007/2008	0	0
487114	P.c.a Municipalités	0	0
487115	P.c.a Conseil Général	0	0
487117	P.c.a Conseil Régional	0	0
487118	P.c.a Préf Rég. ACSE	45 715.00	39 777.00
487119	P.c.a Usagers	0	0
487121	P.c.a DDJS / DRJS	0	0
487123	P.c.a DDASS	0	0
487124	P.c.a Fondation orange	0	0
487125	P.c.a CAF	1 031.88	2 414.88
487126	P.c.a REAAP	2 103.18	4 330.18
487127	P.c.a GAP Lille	0	0
487128	P.c.a Fondation Agir sa vie	0	0
487129	P.c.a SIA Habitat	0	0
487130	P.c.a Fondation de France	0	0
<b>Total des produits constatés d'avance</b>		<b>48 850.06</b>	<b>46 522.06</b>